

COMITÉ CANADIEN DU MARCHÉ DES CHANGES

Rapport sur les activités

2010

Comité canadien du marché des changes Rapport sur les activités de 2010

La première partie du présent rapport annuel comporte un résumé des activités du Comité canadien du marché des changes (CCMC) qui se sont déroulées en 2010. Les activités permanentes du CCMC et son rôle sur le marché des changes au Canada sont décrits en annexe. On trouvera également en fin de rapport des listes de membres ainsi que les documents relatifs aux objectifs et à l'organisation.

Récentes activités du CCMC

Évolution du marché des changes et questions stratégiques

Le CCMC s'est réuni quatre fois en 2010. À la première réunion, en février, Moti Jungreis et Carolyn Wilkins ont présenté l'étude du Groupe de travail du CCMC sur le fonctionnement du marché des changes (voir la section ci-dessous pour plus de précisions).

À la réunion qui s'est tenue en juin, l'organisateur, Barry Wainstein de Scotia Capitaux, ainsi que Camilla Sutton, stratège en matière de devises dans cette institution, ont abordé la question du risque souverain et des perspectives pour le dollar canadien. De plus, le délégué de Thomson Reuters, Jack Linker, a présenté un exposé sur la paire dollar canadien/dollar américain traitée par l'intermédiaire de Reuters Matching, exposé au cours duquel des renseignements ont été fournis notamment sur les volumes, le nombre d'appariements et la taille moyenne des opérations.

À la réunion d'octobre, dont l'hôte était Harry Culham de Marchés mondiaux CIBC, l'économiste en chef de cette institution, Avery Shenfeld, a présenté ses perspectives économiques et financières pour 2011. De plus, Steven Butler (Scotia Capitaux) and Jeff Cooper (BMO Marchés des capitaux), qui représentent le CCMC au sein du Groupe de travail sur les produits dérivés de gré à gré du Canadian Market Infrastructure Committee, se sont joints à l'assemblée pour faire le point sur l'avancement des travaux de ce groupe. Le Groupe de travail sur les produits dérivés de gré à gré étudie les possibilités d'une normalisation plus poussée ainsi que d'une utilisation accrue des contreparties centrales pour la compensation et le règlement des opérations sur dérivés. Bien que le Groupe se soit intéressé jusqu'à présent surtout aux opérations sur dérivés non liés au change (dérivés de taux, d'actions ou de marchandises ainsi que les swaps sur défaillance), on s'entend pour dire que les contreparties centrales pourraient jouer un rôle plus important sur les marchés des changes, même si l'on convient que les produits de change devraient bénéficier du fait que le règlement de la

majorité des opérations de change s'effectue par l'intermédiaire de la CLS Bank, ce qui contribue à atténuer le risque de règlement.

À sa quatrième réunion, qui s'est tenue en novembre, le Comité a rencontré le gouverneur et les autres membres du Conseil de direction de la Banque du Canada. La discussion a porté sur l'évolution récente sur le marché des changes et d'autres marchés financiers, ainsi que sur les économies nationale et mondiale. Il a également été question de l'infrastructure du marché, notamment du projet de la CLS Bank de mettre en place un cycle de règlement le même jour pour les opérations entre le dollar américain et le dollar canadien, ainsi que du recours aux contreparties centrales pour la compensation des opérations sur produits dérivés.

Groupe de travail sur le fonctionnement du marché canadien des changes

En novembre 2009, le CCMC a constitué un groupe de travail présidé par Carolyn Wilkins (voir la liste des membres, page 11) et chargé de la rédaction d'une analyse sur le fonctionnement des opérations de gros sur le marché des changes au Canada. En mars, le groupe de travail a publié son étude intitulée *Le marché canadien des changes : évolution et perspectives*. Ce document a pour objet d'éclairer le débat de fond sur ces questions en présentant les éléments de base de la structure des opérations de gros sur les marchés des changes où se négocie le dollar canadien ainsi qu'en examinant les caractéristiques de ces marchés qui ont favorisé la résilience au cours de la période de turbulences financières de même que les perspectives d'amélioration de cette résilience. Cette étude s'inscrit dans le prolongement des travaux menés par le Foreign Exchange Joint Standing Committee (Londres) et le Foreign Exchange Committee (New York). Le CCMC s'est fondé sur l'analyse présentée dans l'étude pour fixer les cinq priorités suivantes, dont l'objet est de favoriser la résilience des marchés des changes :

- l'établissement d'un service de règlement le même jour des opérations de change dollar américain/dollar canadien à la CLS Bank;
- le recours accru à la CLS Bank pour les opérations de change, c'est-à-dire élargir l'éventail de participants et augmenter le nombre de monnaies admissibles;
- une meilleure atténuation du risque de crédit en faisant un usage plus large des conventions-cadres et des annexes de soutien au crédit, ainsi que l'examen de la possibilité de faire appel à d'autres mécanismes d'atténuation du risque de crédit, par exemple les contreparties centrales, lorsque la situation s'y prête;
- l'application à plus grande échelle du traitement intégré des opérations, notamment par une plus grande utilisation de la confirmation et du règlement électroniques; et
- la poursuite de la normalisation des conventions de fixation des cours aux fins des contrats de change à terme sans livraison.

Le document du groupe de travail a été mis en ligne dans le site Web du CCMC (www.cfec.ca), sous la rubrique « Annoncements ».

Enquête canadienne sur la couverture du risque de change

À la réunion d'octobre, Harri Vikstedt a présenté les résultats de l'enquête de la Banque du Canada réalisée auprès des banques sur les pratiques en matière de couverture du risque de change de leur clientèle. Le questionnaire a été envoyé à quinze institutions, dont faisaient partie les onze banques membres du CCMC. L'enquête de 2010 a été étendue de façon à porter non pas uniquement sur la clientèle d'entreprises, mais aussi sur les clients institutionnels étrangers disposant d'actifs libellés en dollars canadiens. En outre, le questionnaire même a été étoffé par l'adjonction de questions sur les aspects opérationnels des activités de couverture, notamment l'incidence des technologies et de la documentation. Le 17 décembre, un communiqué intitulé *Sommaire de l'enquête de 2010 sur la couverture du risque de change dans les entreprises canadiennes* a été publié dans le site Web de la Banque du Canada. Ce communiqué fait également l'objet d'un lien à la page « Annoncements » du site Web du CCMC (www.cfec.ca).

Taux de change de clôture publiés par la Banque du Canada à l'approche de certains jours fériés

Des questions ont été adressées dans le passé à la Banque du Canada concernant sa procédure de publication des taux de change de clôture la veille de Noël et la veille du jour de l'An. La procédure normale de la Banque consiste à publier dans son site Web, habituellement avant 16 h 30, des taux de change de clôture indicatifs des cours quotidiens des marchés de gros à 16 h. Le volume des transactions est cependant beaucoup plus faible ces jours-là, et c'est pour tenir compte de cette baisse de liquidité que la Banque du Canada adoptera comme procédure normale de publication des taux de clôture la procédure suivante :

- 1) la veille de Noël et la veille du jour de l'An, le taux de change de clôture correspondra au taux de change à midi ces jours-là. Cette procédure sera également suivie le vendredi, chaque fois que la veille de Noël ou du jour de l'An tombera un samedi ou un dimanche.
- 2) De même, pour tenir compte de la liquidité réduite du marché, le taux de change de clôture correspondra au taux de change à midi chaque fois qu'un jour férié canadien est observé par les marchés, mais non par la Banque du Canada. À l'heure actuelle, cela ne touche que le Jour de la famille.

Il est à noter que même si elles proviennent de sources réputées fiables et recueillies selon une méthode rigoureuse, ces données sont fournies uniquement à titre

d'information; la Banque ne peut en cautionner l'utilité aux fins de la conclusion de transactions.

Structure et composition du Comité

Le CCMC publie le présent rapport annuellement afin de renseigner les institutions financières qui participent au marché des changes sur les activités du Comité et sa composition. Les dernières nouvelles concernant les activités du Comité sont affichées pendant l'année en cours dans son site Web (www.cfec.ca), sous les rubriques « Announcements » ou « Minutes ». Ce site contient aussi une liste à jour des membres, des renseignements sur les volumes des opérations de change et les taux de change, des articles présentant un intérêt pour les opérateurs du marché des changes, ainsi que des liens vers les sites Web d'autres comités et organismes de ce marché.

Trois changements ont été apportés à la composition du CCMC en 2010. D'abord, Jason Henderson est le nouveau représentant de la Banque HSBC Canada, en remplacement de Brad Meredith. Par suite du départ pour Tokyo de Russell Lascala, c'est maintenant Jason Shell qui représente la Deutsche Bank. Enfin, John Walks, de State Street Canada, a quitté le Comité.

La contribution de tous les membres aux travaux du CCMC ainsi que de ses sous-comités et groupes de travail est grandement appréciée, et nous tenons à remercier les personnes qui ont quitté le Comité au cours de la dernière année.

Donna Howard
Présidente
Comité canadien du marché des changes
Rapport sur les activités de 2010

Annexe : Activités permanentes et rôle du CCMC

Le Comité canadien du marché des changes (CCMC) est formé de hauts représentants des institutions financières qui participent activement au marché canadien des changes et au marché international du change dollar É.-U./dollar canadien (voir la liste des membres à la page 9). L'objet du Comité, depuis sa création en 1989, est d'offrir une tribune pour l'échange de points de vue sur l'évolution du marché des changes et sur diverses questions connexes. Ses membres s'attachent notamment à examiner les pratiques et les méthodes en vigueur sur ce marché ainsi qu'à promouvoir le professionnalisme et l'intégrité dans le secteur. Le Comité assure également la liaison entre le marché et différentes institutions officielles et organisations œuvrant au Canada et à l'étranger¹.

Chaque réunion du CCMC comprend un tour de table où les participants expriment leurs opinions sur l'évolution du marché des changes et des autres marchés financiers. Le Comité joue le rôle de tribune, où la Banque du Canada peut obtenir le point de vue de représentants du marché des changes sur diverses questions et, de la même façon, où les opérateurs peuvent porter leurs préoccupations à l'attention de la Banque.

Le CCMC compte trois instances permanentes : le Comité canadien de déontologie (CCD), le Groupe de travail des chefs des opérations (GTCO) et le Sous-comité d'adhésion. Le travail du CCD et du GTCO est présenté dans cette annexe. Le rôle du Sous-comité d'adhésion se trouve décrit à l'annexe « Objectifs et organisation » du CCMC jointe au présent rapport.

Comité canadien de déontologie

Le Comité canadien de déontologie (CCD), qui est parrainé conjointement par le CCMC et l'Association des marchés financiers canadiens (AMFC), a été fondé en 1993. Ce comité indépendant fait régulièrement rapport au CCMC et a pour mission première de promouvoir le professionnalisme et des normes déontologiques élevées sur le marché canadien des changes. Le document intitulé *Organisation et composition*, annexé aux pages 14 et 15 du présent rapport, a été mis à jour la dernière fois en janvier 2007. La liste des participants figure à la page 10.

Le CCD a aussi pour objectif d'arbitrer, sur demande, les conflits qui opposent deux ou plusieurs parties. Il n'a reçu qu'à de rares occasions des demandes officielles d'arbitrage, mais a fourni des conseils et avis sur des questions liées aux pratiques exemplaires.

¹Le document intégral intitulé *Objectifs et organisation*, qui a été rédigé par le Comité en 1990 et révisé la dernière fois en mai 2003, figure aux pages 12 et 13 du présent rapport.

Modèle de code de conduite de l'ACI

En 2001, le CCMC, en collaboration avec le CCD et l'AMFC, ont fait du modèle de code de conduite de l'ACI une norme pour le marché canadien des changes en ce qui touche les pratiques exemplaires. Le modèle a été publié pour la première fois en 2000 par l'ACI – The Financial Markets Association, l'organe international qui chapeaute les associations de change dans le monde. Le document combine les recommandations de six codes de conduite antérieurs (ceux de New York, de Londres, de France, de Singapour et de Tokyo ainsi que le code original de l'ACI). Le modèle est revu et mis à jour régulièrement par le Comité de déontologie de l'ACI, où le Canada est représenté (en 2010, Micheal Gibbens, de Valeurs mobilières TD, en était le représentant). La toute dernière version du modèle peut être consultée dans le site Web du CCMC (www.cfec.ca) sous la rubrique « Announcements ».

Groupe de travail des chefs des opérations

Le Groupe de travail des chefs des opérations (GTCO) a été créé en 2003. Ce groupe examine des questions opérationnelles comme les problèmes de livraison ou de règlement, les procédures et les pratiques exemplaires en matière de confirmation, la planification de la poursuite des activités, la messagerie liée aux opérations SWIFT, ou le recours au traitement intégré des opérations et aux confirmations électroniques. La liste des participants figure à la page 10.

En 2004, le GTCO canadien a approuvé deux documents sur les pratiques exemplaires qu'a fait paraître le New York Foreign Exchange Committee. Le premier, qui s'intitule *Management of Operational Risk in Foreign Exchange*, recommande 60 pratiques exemplaires auxquelles les institutions financières peuvent se référer lorsqu'elles procèdent à l'évaluation régulière de leurs politiques et procédures de gestion du risque opérationnel. Le second, intitulé *Recommendations for Nondealer Participants*, est une version abrégée de ces 60 pratiques exemplaires destinée aux participants autres que les négociants qui, sans être nécessairement aussi actifs sur le marché des changes, pourraient bénéficier de ces recommandations. On trouvera des liens vers ces documents dans le site Web du CCMC (www.cfec.ca), sous la rubrique « Announcements ». Deux membres du GTCO canadien assistent par ailleurs aux réunions de leurs homologues new-yorkais.

Statistiques du marché des changes

Enquête triennale de 2010

Toutes les banques membres du CCMC ainsi que plusieurs autres institutions financières au Canada ont participé à l'enquête triennale de 2010 des banques centrales sur l'activité des marchés des changes et des produits dérivés. La section de l'enquête portant sur le volume des opérations examinait les contrats de change et les produits dérivés de taux d'intérêt et a été menée sur une base géographique en avril 2010. La section sur l'encours avait trait aux contrats de taux de change, de taux d'intérêt, d'actions et de marchandises ainsi qu'aux produits dérivés de crédit, y compris un tableau sur les swaps sur défaillance. Les données recueillies ont été déclarées sur une base consolidée au 30 juin 2010. Les résultats de l'enquête peuvent être consultés dans le site Web du CCMC (www.cfec.ca), à la page intitulée « Foreign Exchange Volumes and Rates ».

Statistiques du marché des produits dérivés traditionnels

Des données sur les marchés des produits dérivés d'environ 60 grands négociants d'envergure internationale établis dans les pays du Groupe des Dix (G10) sont collectées régulièrement. Trois institutions financières canadiennes y participent. Des données agrégées sur les encours ont été recueillies pour la première fois au 30 juin 1998, et tous les six mois par la suite. Ces informations portent sur les contrats de taux de change, de taux d'intérêt, d'actions et de marchandises et sur les swaps sur défaillance. Après chaque enquête, la BRI publie un communiqué concernant les résultats sommaires, agrégés au niveau mondial.

Enquête semestrielle sur le volume des opérations de change

Une enquête semestrielle est effectuée (en avril et octobre) sur l'évolution du volume des transactions entre le dollar américain et le dollar canadien, de même qu'entre d'autres paires de monnaies. Elle comprend un tableau sur le mode d'exécution des opérations de change, ainsi que différentes définitions de contrepartie semblables à celles présentées dans l'enquête triennale de la BRI. Le nouveau rapport s'apparente généralement à l'enquête triennale, mais n'est pas directement comparable à cette dernière. L'enquête semestrielle n'englobe que les principaux participants au marché canadien des changes, dont le volume de transactions représente toujours l'essentiel de l'activité totale du marché. Un certain nombre d'autres autorités réglementaires, notamment celles de New York, de Londres, de Tokyo, de Singapour et d'Australie, mènent des enquêtes similaires. Les données semestrielles pour le Canada sont publiées dans le site Web du CCMC (www.cfec.ca) quelques mois après la fin de l'enquête, en même temps que celles de plusieurs autres pays. Les données d'octobre 2010 sont jointes au présent rapport.

Accords cadres IFXCO, IFEMA et ICOM

Le CCMC a parrainé, en collaboration avec le New York Foreign Exchange Committee, la British Bankers Association et le Tokyo Foreign Exchange Market Practices Committee, des travaux portant sur trois accords cadres : l'International Foreign Exchange Master Agreement (IFEMA), l'International Currency Options Market Master Agreement (ICOM) et l'International Foreign Exchange and Options Master Agreement (FEOMA). Le CCMC, de concert avec les comités nationaux susmentionnés, a obtenu en 1997 des opinions juridiques dans plusieurs pays, dont le Canada, sur la force exécutoire et la validité des dispositions relatives à la compensation comprises dans les versions révisées des accords cadres IFEMA, ICOM et FEOMA. En 2004, le CCMC a accepté de coparrainer un accord cadre révisé appelé l'International Foreign Exchange and Currency Option Master Agreement (IFXCO). Celui-ci s'inspire de l'accord cadre FEOMA de 1997 et, comme lui, concerne les opérations de change au comptant et à terme ainsi que les contrats d'options sur devises. On obtient chaque année une mise à jour de l'opinion juridique.

Comité canadien du marché des changes Janvier 2011

Donna Howard, chef, département des Marchés financiers (présidente)
Banque du Canada, Ottawa

Harry Culham, directeur général et chef, Salle de marché, Marchés financiers
Marchés mondiaux CIBC, Toronto

Jeff Feig, directeur général
Citigroup, New York

Laurent Ferreira, vice-président exécutif et directeur général – Produits dérivés
Banque Nationale du Canada, Montréal

Jason Henderson, trésorier et coresponsable en chef de la division des marchés internationaux
Banque HSBC Canada, Toronto

Blake Jespersen, directeur (président de l'AMFC, membre d'office)
BMO Marchés des capitaux, Toronto

Mark Johnson, directeur général (président du CCD, membre d'office)
RBC Marchés des Capitaux, Toronto

Moti Jungreis, directeur général et chef mondial, Négociation d'opérations de change et
d'opérations internationales à revenu fixe
Valeurs mobilières TD, Londres

Clifton Lee-Sing, chef, Gestion des réserves et des risques
Ministère des Finances, Ottawa

Jack Linker, Directeur
Thomson Reuters America, New York

Ed Monaghan, chef mondial, Opérations de change
RBC Marchés des Capitaux, Londres

John Nixon, chef de la direction d'ICAP Electronic Broking
ICAP North America, Jersey City

Lynn Patterson, présidente et directrice nationale
Bank of America Merrill Lynch, Toronto

Jason Shell, directeur général et chef de l'équipe des opérations de change (Amérique du Nord)
Deutsche Bank, New York

Jamie Thorsen, première directrice générale, Produits de change et marchés financiers de Chine
BMO Marchés des capitaux, Chicago

Barry Wainstein, vice-président du conseil
et chef mondial, Opérations de change et métaux précieux
Scotia Capitaux, Toronto

Rob Ogrodnick, analyste principal (secrétaire)
Banque du Canada, Toronto

**Membres des autres comités
Janvier 2011**

Comité canadien de déontologie (CCD)

Mark Johnson (président)	RBC Marchés des Capitaux
Joe Barbaro	Thomson Reuters (Canada)
Chris Benham	Marchés mondiaux CIBC
Greg Debienne	Valeurs mobilières TD
Jason Henderson	Banque HSBC Canada
Blake Jespersen	Président, AMFC
Peter Loukas	BMO Marchés des capitaux
Brendan Luxton	Banque de Nouvelle-Écosse
Tim Miles	ICAP Capital Markets Canada
Rob Ogrodnick	Banque du Canada
Carmen Perricone	State Street Canada
Richard Poirier	Banque Nationale du Canada

Groupe de travail des chefs des opérations (GTCO)

Andy Sittambalam (président)	Banque Scotia
Bebi Ali	Banque HSBC Canada
Becky Alush	Marchés mondiaux CIBC
Laura Coward	Banque de Montréal
Anne Dumay	Banque Nationale
Jean Naphthine	RBC Marchés des Capitaux
Catherine Paquin	Banque Laurentienne
Michael Rober	State Street Bank & Trust Co.
Matthew Savory	Valeurs mobilières TD
Rob Ogrodnick (secrétaire)	Banque du Canada

Sous-comité d'adhésion du CCMC

Donna Howard (présidente)	Banque du Canada
Moti Jungreis	Valeurs mobilières TD
Jamie Thorsen	BMO Marchés des capitaux
Barry Wainstein	Banque de Nouvelle-Écosse

**Groupe de travail sur le
fonctionnement du marché canadien des changes**

Carolyn Wilkins (présidente)
Steve Boucouvalas
Andrew Busch
Steven Butler
Jeff Feig
Mark Johnson
Moti Jungreis
Rob Ogradnick
Richard Poirier
Duncan Rule
Rhonda Staskow
Harri Vikstedt

Banque du Canada
Banque HSBC Canada
BMO Marchés des capitaux
Scotia Capitaux
Citigroup
RBC Marchés des Capitaux
Valeurs mobilières TD
Banque du Canada
Banque Nationale
Marchés mondiaux CIBC
Banque du Canada
Banque du Canada

COMITÉ CANADIEN DU MARCHÉ DES CHANGES

Objectifs et organisation

Mai 2003

I. Objectifs

Les objectifs du Comité sont les suivants :

- offrir une tribune en vue de favoriser des échanges de vues réguliers sur l'évolution du marché des changes;
- cerner, analyser et commenter certaines questions concernant le marché des changes;
- examiner des questions d'ordre technique ainsi que les procédures et pratiques en vigueur sur le marché des changes et les marchés financiers connexes;
- établir la liaison entre le marché des changes canadien et les organismes ainsi que les institutions officielles travaillant au Canada ou à l'étranger;
- promouvoir, à l'intention des participants au marché, les activités, les décisions et les opinions du Comité, lequel fait office de représentant du marché des changes canadien.

II. Organisation

1. Le Comité est formé de cadres supérieurs d'institutions qui participent activement au marché des changes canadien et au marché du dollar canadien à l'échelle internationale.
2. La composition du Comité doit refléter les intérêts des principaux mainteneurs de marché du dollar canadien sur le marché des changes au Canada et tout autre intérêt des participants au marché qui, de l'avis du sous-comité permanent d'adhésion (décrit ci-après), contribueront favorablement aux travaux du Comité. En outre, le Comité doit compter un représentant des courtiers intermédiaires traditionnels et électroniques, un du ministère des Finances et un de la Banque du Canada. Le Comité peut également comprendre jusqu'à deux représentants non résidents d'importants mainteneurs de marché du dollar canadien établis à l'extérieur du pays.
3. Le président de l'Association des marchés financiers du Canada et celui du Comité canadien de déontologie sont membres d'office du Comité mais n'ont pas droit de vote, à moins qu'ils ne soient déjà membres de plein droit.
4. Un cadre de la Banque du Canada assume la fonction de secrétaire du Comité.

5. Le Comité ne peut compter plus de 16 membres ayant droit de vote, à l'exclusion du secrétaire. Le quorum est atteint lorsque les deux tiers des membres ayant droit de vote sont présents. Les membres ont chacun droit à un vote. Le président ne vote que pour départager les voix. Les membres désignent, au sein de leurs propres organisations, des suppléants qui, dans des circonstances exceptionnelles, les remplaceront aux réunions. Les suppléants doivent être considérés comme des candidats possibles aux postes de membre en cas de vacance.
6. Au départ, le tiers des membres sont nommés pour trois ans, un autre tiers pour deux ans et l'autre tiers pour un an. Par la suite, le mandat est normalement de trois ans pour tous, mais l'adhésion reste toujours au gré du Comité. Pour garantir la cohérence, tous les mandats sont réputés se terminer le 30 avril.
7. Les membres siègent au Comité à titre individuel, dans le but de refléter les intérêts du marché des changes en général plutôt que ceux des organismes qui les emploient.
8. Les membres en exercice élisent un des leurs à la fonction de président et fixent la durée du mandat de ce dernier. Le Sous-comité d'adhésion (voir ci-dessous) recommande les candidats qu'il juge appropriés pour occuper cette fonction.
9. Le Comité se réunit trois fois par an ou plus souvent au besoin. Les membres présents décident à chaque réunion de la date et du lieu de la prochaine réunion.
10. Un sous-comité permanent d'adhésion, composé d'un président, à savoir le représentant de la Banque du Canada, et de trois autres membres choisis par l'ensemble du Comité, trouve et propose de nouveaux membres en fonction de leur notoriété personnelle, de l'étendue de leur expérience et de leur aptitude potentielle à contribuer aux travaux du Comité. Ces trois autres membres remplissent chacun un mandat de trois ans qui se termine une année différente, le 30 avril.
11. Le Comité peut former des comités spéciaux présidés par ses membres pour étudier des questions précises. Des personnes de l'extérieur peuvent être invitées à siéger à ces sous-comités.
12. Le Comité publie un rapport annuel de ses activités qu'il envoie à toutes les institutions financières au Canada qui jouent un rôle actif sur le marché des changes pour leur faire part de ses activités et leur communiquer le nom de ses membres.
13. Le secrétaire prépare et envoie un avis de convocation aux réunions à chacun des membres et des suppléants et leur distribue le procès-verbal des réunions.

Comité canadien de déontologie
Organisation et composition
Janvier 2007

Le Comité canadien du marché des changes et l'Association des marchés financiers du Canada parrainent conjointement le Comité canadien de déontologie, créé en 1993.

Mission

Promouvoir un niveau de professionnalisme et d'éthique élevé sur le marché canadien des changes.

Objectifs

1. *Prôner* l'amélioration constante des pratiques du marché afin de renforcer la tradition d'auto-réglementation du marché des changes au Canada.
2. Fournir des *ressources pédagogiques* qui favorisent la compréhension théorique et pratique du marché des changes et des marchés financiers connexes.
3. *Résoudre* les griefs, sur demande, entre deux ou plusieurs membres du milieu des changes ou entre les institutions qu'ils représentent.
4. *Communiquer* avec les personnes qui œuvrent sur le marché des changes et les associations professionnelles connexes sur des sujets liés aux pratiques commerciales et au code de déontologie.

Membres du Comité

Le Comité se compose d'un maximum de treize personnes qui sont invitées par le CCMC et l'Association des marchés financiers du Canada à y siéger pour un mandat de deux ans. Le quorum est atteint lorsque la moitié des membres en exercice du Comité sont présents. Le Comité comprend :

1. Le président du CCMC ou son mandataire.
2. Le président de l'Association des marchés financiers du Canada ou son mandataire.
3. Un membre représentant chacun des principaux mainteneurs de marché du dollar canadien sur le marché des changes au Canada.

4. Un représentant du marché des changes à Montréal, un du milieu du courtage intermédiaire traditionnel, un du milieu du courtage intermédiaire électronique, un du secteur des banques étrangères et un de la Banque du Canada.

Chaque membre du Comité peut satisfaire à une ou plusieurs des exigences ci-dessus. Deux membres au moins devraient aussi siéger au CCMC. Tous les membres devraient avoir une connaissance approfondie du marché des changes canadien, jouir d'une réputation suffisante au sein de la communauté pour inspirer le respect, et être en mesure de contribuer aux travaux du Comité. Traditionnellement, le président sortant de l'Association des marchés financiers du Canada assume la direction du Comité. Si cela s'avère impossible, le Comité choisit le président parmi ses membres.

Règles de procédure du Comité

1. Le Comité se réunit à la demande du président. Les réunions sont informelles, et le Comité fait régulièrement rapport au CCMC. Toute recommandation ou document de travail préparé par le Comité est présenté préalablement au CCMC avant d'être distribué ou communiqué publiquement.
2. Le Comité diffuse les renseignements à l'intention du marché par l'entremise de l'Association des marchés financiers du Canada.

LE COMITÉ CANADIEN DU MARCHÉ DES CHANGES THE CANADIAN FOREIGN EXCHANGE COMMITTEE

150, rue King Ouest, bureau 2000
Toronto (Ontario) M5H 1J9

Personne-ressource : Rob Ogradnick
Téléphone : 416 542-1339
Courriel : rogradnick@banqueducanada.ca

Le CCMC publie les résultats de l'enquête sur le volume des opérations de change réalisée en octobre 2010

Le 31 janvier 2011 – Le Comité canadien du marché des changes (CCMC) a publié aujourd'hui les résultats de l'enquête semestrielle sur le volume des opérations de change au Canada menée en octobre 2010. L'objet de cette enquête est de fournir des données sur la taille et la structure du marché canadien des changes et des produits dérivés de change. Le volume des opérations est ventilé par produit, monnaie, contrepartie, échéance et mode d'exécution. Les huit banques les plus actives sur le marché des changes au Canada ont participé à l'enquête.

L'enquête du CCMC s'inspire de l'enquête triennale sur l'activité des marchés des changes et des produits dérivés qu'effectue la Banque des Règlements Internationaux (BRI) auprès des banques centrales. Les deux enquêtes peuvent toutefois ne pas être directement comparables, en raison de certaines différences touchant à la méthode de déclaration des opérations. La plus grande différence réside dans le fait que, dans l'enquête du CCMC, les opérations sont déclarées en fonction de l'emplacement du pupitre de négociation au Canada; l'enquête englobe ainsi toutes les opérations tarifées et exécutées par des négociants au Canada. Dans l'enquête mondiale de la BRI, les opérations sont plutôt déclarées en fonction de l'emplacement du bureau de vente².

Voici les faits saillants de l'enquête d'octobre 2010 :

- En octobre, le volume mensuel des opérations de change traditionnelles (à savoir les opérations au comptant, les opérations à terme sec et les swaps de taux de change) s'est chiffré à 1,16 billion de dollars É.-U. Le volume quotidien moyen a légèrement augmenté (1,4 %), passant de 57,0 milliards de dollars É.-U. en avril 2010 à 57,8 milliards en octobre.
- En octobre, les volumes quotidiens moyens des opérations au comptant et des swaps de taux de change ont diminué de 4 % et de 1 %, respectivement, comparativement aux résultats d'avril 2010. Par contre, le volume des opérations à terme sec a progressé de 30 % entre avril et octobre.
- Par rapport aux résultats de l'enquête réalisée il y a un an, le volume quotidien moyen des opérations de change traditionnelles a augmenté de 11 %, passant de 52,1 milliards de dollars É.-U. en octobre 2009 à 57,8 milliards en octobre 2010. Le volume des opérations de change traditionnelles demeure cependant inférieur à ce qu'il était durant la période d'octobre 2007 à octobre 2008.

² Lorsqu'aucun bureau de vente n'intervient dans une opération, comme c'est le cas des transactions effectuées à partir d'un système de négociation interbancaire, les volumes rapportés concernent les opérations des pupitres de négociation.

- À 3,4 milliards de dollars É.-U., le volume quotidien moyen des produits dérivés de change (swaps de devises et options) est en hausse de près de 10 % par rapport au résultat obtenu dans l'enquête réalisée six mois plus tôt.

Les résultats de la présente enquête sont détaillés en annexe, dans les tableaux synoptiques.

Le CCMC est un organisme sectoriel formé de hauts représentants des institutions financières qui participent activement au marché canadien des changes et au marché international du change dollar É.-U./dollar canadien. L'objet du Comité, depuis sa création en 1989, est d'offrir une tribune pour l'échange de points de vue sur l'évolution du marché des changes et sur diverses questions connexes. Ses membres s'attachent notamment à examiner les pratiques et les méthodes en vigueur sur ce marché ainsi qu'à promouvoir le professionnalisme et l'intégrité dans le secteur. La Banque du Canada préside le CCMC et en assure le secrétariat.

La Banque du Canada coordonne également l'enquête du CCMC pour le compte des participants au marché. Huit banques ont pris part à l'enquête :

- Banque HSBC Canada
- Banque Nationale du Canada
- BMO Marchés des capitaux
- La Banque de Nouvelle-Écosse
- Marchés mondiaux CIBC
- RBC Marchés des Capitaux
- State Street Canada
- Valeurs mobilières TD

D'autres comités mènent à l'étranger des enquêtes similaires dont ils publient aussi les résultats aujourd'hui. Il s'agit du Foreign Exchange Joint Standing Committee (Londres), du Foreign Exchange Committee (New York), du Singapore Foreign Exchange Market Committee et de l'Australian Foreign Exchange Committee. Le site Web du CCMC (www.cfec.ca) renferme un lien vers le site de chacun des comités. Les liens suivants conduisent directement aux résultats de leurs enquêtes respectives :

<http://www.bankofengland.co.uk/markets/forex/fxjsc/index.htm>

<http://www.newyorkfed.org/fxc/volumesurvey/>

<http://www.sfemc.org/statistics.asp>

http://www.rba.gov.au/AFXC/Statistics/FXTurnoverReports/20010/Oct_2010/index.html

Le Comité canadien du marché des changes
Enquête semestrielle sur le volume des opérations de change
Octobre 2010

Tableaux synoptiques



Le 31 janvier 2011

Table des matières

Sommaire des données relatives au volume des opérations – octobre 2010

Tableau 1	Volume des opérations de change traditionnelles au Canada - Synthèse des résultats des enquêtes
Tableau 2	Volume des options de gré à gré conclues sur le marché des produits dérivés au Canada - Synthèse des résultats des enquêtes
Tableau 3	Volume total des opérations de change déclarées au Canada
Tableau 4	Volume des opérations de change traditionnelles déclarées au Canada, par instrument et par contrepartie - Synthèse des résultats des enquêtes
Tableau 5	Volume des opérations de change traditionnelles au Canada, par monnaie - Synthèse des résultats des enquêtes
Tableau 6	Volume des opérations de change déclarées au Canada, par échéance
Tableau 7	Modes d'exécution

Tableau 1 : Volume des opérations de change traditionnelles au Canada

Synthèse des résultats des enquêtes

En milliards de dollars É.-U.

	Volume des opérations de change				Nombre de jours ouvrables	Volume quotidien total moyen	Taux de variation (en %)
	Au comptant	À terme sec	Swaps de taux de change	Total			
Oct. 2005	223,8	60,9	685,5	970,2	20	48,5	
Avril 2006	235,4	61,1	703,6	1,000,1	19	52,6	8,5
Oct. 2006	238,9	63,3	732,0	1,034,1	21	49,2	-6,4
Avril 2007	236,5	73,8	756,0	1,066,2	20	53,3	8,3
Oct. 2007	326,5	88,0	1,023,9	1,438,4	22	65,4	22,7
Avril 2008	375,0	110,3	913,0	1,398,3	22	63,6	-2,8
Oct. 2008	401,9	185,3	873,3	1,460,4	22	66,4	4,4
Avril 2009	248,4	107,2	690,6	1,046,1	21	49,8	-25,0
Oct. 2009	269,9	99,6	724,1	1,093,5	21	52,1	4,6
Avril 2010	358,3	119,5	719,9	1,197,7	21	57,0	9,4
Oct. 2010	326,6	147,6	681,1	1,155,3	20	57,8	1,4

Tableau 2 : Volume des opérations de gré à gré conclues sur le marché des produits dérivés au Canada

Synthèse des résultats des enquêtes

En milliards de dollars É.-U.

	Produits dérivés de change			Nombre de jours ouvrables	Volume quotidien total moyen	Taux de variation (en %)
	Swaps de devises	Options	Total			
Oct. 2005	24,6	55,2	79,8	20	4,0	
Avril 2006	27,6	28,0	55,6	19	2,9	-27,5
Oct. 2006	18,5	25,5	44,0	21	2,1	-27,6
Avril 2007	22,6	36,4	59,1	20	3,0	42,9
Oct. 2007	24,0	44,2	68,1	22	3,1	3,3
Avril 2008	23,3	35,6	58,9	22	2,7	-12,9
Oct. 2008	21,1	39,0	60,1	22	2,7	0,0
Avril 2009	21,8	25,3	47,1	21	2,2	-18,5
Oct. 2009	17,6	28,0	45,6	21	2,2	0,0
Avril 2010	24,3	41,7	66,0	21	3,1	40,9
Oct. 2010	23,9	43,2	67,1	20	3,4	9,7

Tableau 3 : Volume total des opérations de change déclarées au Canada

En millions de dollars É.-U.

Instrument et contrepartie	\$ CAN contre \$ É.-U.			\$ É.-U. contre monnaies autres que \$ CAN			\$ CAN contre monnaies autres que \$ É.-U.			Toutes les autres paires de monnaies			Toutes les monnaies		
	avr-10	oct-10	Hausse en %	avr-10	oct-10	Hausse en %	avr-10	oct-10	Hausse en %	avr-10	oct-10	Hausse en %	avr-10	oct-10	Hausse en %
Opérations au comptant	184,603	174,380	-6	140,816	132,313	-6	19,285	13,319	-31	13,580	6,599	-51	358,284	326,611	-9
Établissements déclarants	12,549	24,252	93	2,346	3,281	40	52	113	117	643	17	-97	15,590	27,663	77
Autres négociants	121,220	108,182	-11	105,764	98,324	-7	12,259	6,060	-51	11,277	6,049	-46	250,520	218,615	-13
Autres inst. fin.	19,270	17,029	-12	10,510	6,522	-38	4,738	5,320	12	800	270	-66	35,318	29,141	-17
Clients non financiers	31,564	24,917	-21	22,196	24,186	9	2,236	1,826	-18	860	263	-69	56,856	51,192	-10
Opérations à terme sec	50,150	55,700	11	50,291	78,244	56	15,995	10,605	-34	3,030	3,040	0	119,465	147,589	24
Établissements déclarants	890	1,184	33	954	1,604	68	23	82	257	1	5	900	1,867	2,875	54
Autres négociants	7,002	9,588	37	34,067	57,390	68	2,462	1,374	-44	827	916	11	44,358	69,268	56
Autres inst. fin.	24,626	26,080	6	9,348	13,260	42	11,291	7,838	-31	1,840	1,910	4	47,105	49,088	4
Clients non financiers	17,632	18,848	7	5,922	5,990	1	2,219	1,311	-41	362	209	-42	26,135	26,358	1
Swaps de taux de change	537,517	482,402	-10	163,230	181,731	11	17,526	15,714	-10	1,652	1,251	-24	719,925	681,097	-5
Établissements déclarants	83,206	49,584	-40	7,044	6,680	-5	370	243	-34	0	3	-	90,620	56,509	-38
Autres négociants	378,440	363,833	-4	122,143	146,933	20	4,590	4,168	-9	25	200	700	505,198	515,134	2
Autres inst. fin.	46,799	37,013	-21	15,289	9,397	-39	10,298	9,844	-4	706	413	-42	73,092	56,667	-22
Clients non financiers	29,072	31,972	10	18,754	18,721	0	2,268	1,459	-36	921	635	-31	51,015	52,787	3
Total – établissements	603,307	556,623	-8	272,317	314,211	15	19,756	12,040	-39	12,773	7,190	-44	908,152	890,063	-2
Établissements déclarants	96,645	75,020	-22	10,343	11,564	12	445	438	-2	644	25	-96	108,076	87,046	-19
Autres	506,662	481,603	-5	261,974	302,647	16	19,311	11,602	-40	12,129	7,165	-41	800,076	803,017	0
Total – clients	168,963	155,859	-8	82,019	78,076	-5	33,050	27,598	-16	5,489	3,700	-33	289,521	265,233	-8
Institutions financières	90,695	80,122	-12	35,147	29,179	-17	26,327	23,002	-13	3,346	2,593	-23	155,515	134,896	-13
Clients non financiers	78,268	75,737	-3	46,872	48,897	4	6,723	4,596	-32	2,143	1,107	-48	134,006	130,337	-3
Volume total	772,270	712,482	-8	354,336	392,287	11	52,806	39,638	-25	18,262	10,890	-40	1,197,673	1,155,296	-4
<i>Swaps de devises</i>	15,163	20,317	34	6,833	2,901	-58	129	500	288	2,386	414	-83	24,309	23,912	-2
<i>Options de gré à gré</i>	21,960	18,791	-14	16,498	21,574	31	1,831	1,391	-24	7,184	1,622	-77	41,693	43,167	4

Tableau 4 : Volume des opérations de change traditionnelles déclarées au Canada, par instrument et par contrepartie
Synthèse des résultats des enquêtes
 En milliards en dollars É.-U. (et ventilation en pourcentage)

	Instrument						Contrepartie							
	Au comptant		À terme sec		Swaps de taux de change		Établissements				Clients			
							Déclarants		Autres		Institutions financières		Clients non financiers	
Octobre 2005	224	(23,1)	61	(6,3)	685	(70,7)	96	(9,9)	658	(67,8)	118	(12,1)	99	(10,2)
Avril 2006	235	(23,5)	61	(6,1)	704	(70,4)	102	(10,2)	705	(70,5)	115	(11,5)	77	(7,7)
Octobre 2006	239	(23,1)	63	(6,1)	732	(70,8)	100	(9,6)	710	(68,7)	138	(13,3)	87	(8,4)
Avril 2007	236	(22,2)	74	(6,9)	756	(70,9)	94	(8,8)	698	(65,5)	166	(15,5)	109	(10,2)
Octobre 2007	326	(22,7)	88	(6,1)	1 024	(71,2)	92	(6,4)	1 024	(71,2)	181	(12,6)	141	(9,8)
Avril 2008	375	(26,8)	110	(7,9)	913	(65,3)	154	(11,0)	940	(67,2)	192	(13,8)	112	(8,0)
Octobre 2008	402	(27,5)	185	(12,7)	873	(59,8)	155	(10,6)	889	(60,9)	266	(18,2)	151	(10,3)
Avril 2009	248	(23,7)	107	(10,2)	691	(66,0)	169	(16,1)	631	(60,3)	155	(14,8)	91	(8,7)
Octobre 2009	270	(24,7)	100	(9,1)	724	(66,2)	111	(10,1)	743	(68,0)	147	(13,5)	93	(8,5)
Avril 2010	358	(29,9)	119	(10,0)	720	(60,1)	108	(9,0)	800	(66,8)	156	(13,0)	134	(11,2)
Octobre 2010	327	(28,3)	148	(12,8)	681	(59,0)	87	(7,5)	803	(69,5)	135	(11,7)	130	(11,3)

Tableau 5 : Volume des opérations de change traditionnelles au Canada, par monnaie
Synthèse des résultats des enquêtes
Ventilation en pourcentage

Monnaie	Avril 2006	Octobre 2006	Avril 2007	Octobre 2007	Avril 2008	Octobre 2008	Avril 2009	Octobre 2009	Avril 2010	Octobre 2010
Dollar É.-U.	95,6	95,7	94,8	95,4	95,4	93,7	94,2	95,0	94,1	95,6
Dollar canadien	59,9	63,9	63,4	72,0	71,2	67,0	71,1	72,1	68,9	65,1
Euro	11,9	11,6	12,2	9,8	10,8	11,8	12,6	11,2	10,8	10,6
Livre sterling	5,9	6,3	7,2	6,1	5,0	5,0	4,8	5,6	3,6	5,2
Yen japonais	6,8	5,3	5,8	4,3	4,3	5,4	3,7	2,8	3,7	3,1
Dollar australien	5,3	5,7	3,6	2,6	2,8	2,0	1,8	2,2	2,3	3,1
Franc suisse	2,8	1,7	2,9	1,5	1,6	1,1	0,7	0,9	1,0	1,3
Autres monnaies	11,9	9,9	10,1	8,4	9,0	14,0	11,1	10,2	15,7	15,9
Toutes les monnaies [1]	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0

[1] Comme chaque opération de change porte sur une paire de monnaies, la somme de toutes les opérations déclarées donne nécessairement 200 %.

Tableau 6 : Volume des opérations de change déclarées au Canada, par échéance^a

En millions de dollars É.-U.

Instrument	Avril 2007		Octobre 2007		Avril 2008		Octobre 2008		Avril 2009		Octobre 2009		Avril 2010		Octobre 2010	
	Montant	%	Montant	%	Montant	%	Montant	%	Montant	%	Montant	%	Montant	%	Montant	%
Opérations à terme sec																
Jusqu'à un mois	39,657	50,7	44,800	49,7	45,817	40,6	80,421	42,0	54,787	48,4	46,928	46,4	59,688	49,2	81,147	53,9
D'un mois à un an	36,874	47,1	41,595	46,1	61,957	54,9	104,077	54,4	52,315	46,2	47,267	46,7	56,995	47,0	65,318	43,4
Plus d'un an	1,684	2,2	3,785	4,2	4,991	4,4	6,852	3,6	6,074	5,4	6,935	6,9	4,639	3,8	4,000	2,7
Total	78,215	100,0	90,179	100,0	112,764	100,0	191,349	100,0	113,176	100,0	101,130	100,0	121,322	100,0	150,465	100,0
Swaps de taux de change																
Jusqu'à un mois	670,283	81,8	872,910	79,7	789,189	79,7	736,124	75,6	638,648	77,6	669,255	81,4	641,643	79,2	564,916	76,6
D'un mois à un an	143,605	17,5	214,868	19,6	192,035	19,4	229,050	23,5	177,437	21,5	139,858	17,0	156,915	19,4	168,245	22,8
Plus d'un an	6,017	0,7	7,562	0,7	9,125	0,9	8,926	0,9	7,427	0,9	12,764	1,6	12,097	1,5	4,447	0,6
Total	819,906	100,0	1,095,341	100,0	990,350	100,0	974,100	100,0	823,512	100,0	821,877	100,0	810,655	100,0	737,608	100,0
Options de gré à gré																
Jusqu'à un mois	20,336	46,4	29,176	54,3	18,561	41,3	13,524	28,5	15,603	48,3	16,895	42,7	17,488	29,5	18,626	42,1
D'un mois à 6 mois	19,960	45,6	18,586	34,6	17,692	39,4	21,230	44,7	11,764	36,4	10,887	27,6	32,550	54,9	20,336	46,0
Plus de six mois	3,507	8,0	6,011	11,2	8,664	19,3	12,741	26,8	4,936	15,3	11,720	29,7	9,277	15,6	5,249	11,9
Total	43,803	100,0	53,773	100,0	44,917	100,0	47,495	100,0	32,303	100,0	39,502	100,0	59,315	100,0	44,211	100,0

a. Données non corrigées pour supprimer le double comptage.

Tableau 7 : Modes d'exécution
Ventilation en pourcentage
Octobre 2010

Classification	Modes d'exécution destinés aux négociants			Modes d'exécution destinés aux clients			TOTAL
	Négociation en ligne	Courtage électronique	Courtage traditionnel	Système de négociation client-courtier	Plateformes exclusives à une banque	Plateformes multibanques	
Par paire de monnaies :							
Dollars canadiens contre							
USD	33	28	20	15	2	2	100
Autres	24	5	1	52	3	15	100
Dollars É.-U. contre							
EUR	28	47	7	12	3	3	100
JPY	26	42	9	18	1	3	100
GBP	19	50	9	13	2	6	100
Total – paires de monnaies	31	30	17	16	2	3	100

Par instrument :							
Opérations au comptant	37	37	3	19	3	1	100
Opérations à terme sec	31	3	15	34	3	14	100
Swaps de taux de change	27	33	24	13	1	2	100
Swaps de devises	52	11	16	11	3	6	100
Options	41	37	3	9	6	3	100
Total des instruments	31	30	17	16	2	3	100

Par contrepartie :							
Avec des établissements déclarés	48	31	20	0	0	1	100
Avec d'autres négociants	38	40	21	0	1	0	100
Avec d'autres institutions financières	0	2	1	69	8	21	100
Avec des clients non financiers	0	2	0	87	5	6	100
Total des contreparties	31	30	17	16	2	3	100